

大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印督

號一十七千九萬二第

號二四三第時尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機總話電

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTP HX

元壹幣港售零 半張四紙出日今

印承司公限有務印利有港香



全網自動防水星期口時表
東亞鐘錶有限公司
香港德輔道中133-135號 電話: 4-411888 5-400888
傳真: 4-411888 5-400888

開召會全中三 上北昨屯家許

【本報北平十二日電】三中全会昨日在北平召開，會中討論了當前形勢與任務，並通過了重要決議。會中強調了團結與合作的重要性，並決定加強與各界的聯繫。會後，代表們將返回各自的工作崗位，繼續為國家的發展貢獻力量。

【本報北平十二日電】三中全会昨日在北平召開，會中討論了當前形勢與任務，並通過了重要決議。會中強調了團結與合作的重要性，並決定加強與各界的聯繫。會後，代表們將返回各自的工作崗位，繼續為國家的發展貢獻力量。

英首相讚許中英協定 稱可保持香港繁榮

【路透社倫敦十一日電】英首相希思昨日在議會發表講話，對中英關於香港問題的協定表示讚許。他稱，該協定將有助於保持香港的繁榮與穩定，並加強中英兩國之間的友好關係。希思強調，英國將繼續履行其在香港的法律義務，並確保香港的自由與國際地位不受影響。

【路透社倫敦十一日電】英首相希思昨日在議會發表講話，對中英關於香港問題的協定表示讚許。他稱，該協定將有助於保持香港的繁榮與穩定，並加強中英兩國之間的友好關係。希思強調，英國將繼續履行其在香港的法律義務，並確保香港的自由與國際地位不受影響。

年會提北愛動議案

【路透社北平十二日電】北平各界昨日舉行年會，會上提議通過動議案，以支持國家的統一與發展。會中強調了團結與合作的重要性，並決定加強與各界的聯繫。會後，代表們將返回各自的工作崗位，繼續為國家的發展貢獻力量。

濃郁東方格調 柔美婆娑倩影

上海、遼寧絲綢時裝表演日前
轟動香港、日本，秋季交易會將
薈萃一堂。

中國時裝表演

主辦 中國時裝雜誌社
顧問 香港唐藝風

贊助單位:

- | | |
|-------------|-------------|
| 中國絲綢公司 | 日本文化服裝學院 |
| 中國土產進出口總公司 | 日本《裝苑》雜誌社 |
| 中國紡織品進出口總公司 | 日本《登麗美》雜誌社 |
| 中國國際廣告公司 | 日本製服中心 |
| 廣州外貿中心 | 香港華潤紡織品有限公司 |
| 上海絲綢進出口分公司 | 香港萬新有限公司 |
| 遼寧絲綢公司 | 香港華訊有限公司 |
| | 香港百能有限公司 |

表演地點: 廣州外貿中心電影廳 時間: 十月十五日起

祝賀廣州市土產進出口公司合營企業榮發貿易行開業

一九八四年十月十三日開業

廣開渠道 大展宏圖

- | | | | | |
|-----|-----|-----|----|-----|
| 蘇繼鑒 | 鴻星公 | 廣盈貿 | 司公 | 公興鹹 |
| 安德隆 | 協成隆 | 海外安 | 司公 | 元興發 |
| 均成行 | 南昌公 | 民燕山 | 司公 | 凱珀企 |
| 華英行 | 同德貿 | 燕英貿 | 司公 | 保聯國 |
| 華泰生 | 興棧食 | 新英貿 | 司公 | 廣隆行 |
| 協建華 | 棧食品 | 廣恆發 | 司公 | 香港豐 |
| 富豪公 | 棧隆有 | 隆盛祥 | 司公 | |
| 長合公 | 恒利貿 | 廣永香 | 司公 | |
| 友良公 | 運貿易 | 粵海土 | 司公 | |
| | 旺達貿 | 隆新貿 | 司公 | |
| | 華貿有 | | 司公 | |

地址: 廣州一德中路359號 電話: 86291 電掛: 4905

乙類屋邨十二月加租 二十六萬住戶受影響

政府方面表示，乙類屋邨的租金，將於明年一月一日起，由百分之三點四，調高至百分之三點八。受影響的住戶，約有二十六萬。政府表示，乙類屋邨的租金，在過去三年，平均每年調高百分之二點五。在明年一月一日起，乙類屋邨的租金，將由百分之三點四，調高至百分之三點八。受影響的住戶，約有二十六萬。政府表示，乙類屋邨的租金，在過去三年，平均每年調高百分之二點五。在明年一月一日起，乙類屋邨的租金，將由百分之三點四，調高至百分之三點八。受影響的住戶，約有二十六萬。

遺孀女姓姚麗芳 遺體定明日出殯

【本報訊】日前在維多利亞港參加學校運動會，不幸遇害的姚麗芳，其遺體將於明日（廿九日）下午二時，在維多利亞港出殯。姚麗芳的家人表示，他們對女兒的去世感到非常悲痛，並希望社會各界能給予支持。



世賢號油輪海員昨返港

【本報訊】世賢號油輪海員，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

世賢號油輪海員昨返港

【本報訊】世賢號油輪海員，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。據悉，該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

港返員海九十輪油

院醫送即隨者傷五

微會機還生說據療治明伊在續強健曾

聲成不泣得動激時面見屬家與人四十

【本報訊】在波斯灣遇難的世賢號油輪海員，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。據悉，該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

海員陳啓明憶述死裏逃生情形

一海員陳啓明憶述死裏逃生情形

【本報訊】海員陳啓明，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。據悉，該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

世賢號死傷者家人 昨與社署人員接觸

【本報訊】世賢號死傷者家人，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。據悉，該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

世賢號死傷者家人 昨與社署人員接觸

【本報訊】世賢號死傷者家人，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。據悉，該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

三聯書店聘請員工

【本報訊】三聯書店，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。據悉，該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

三聯書店聘請員工

【本報訊】三聯書店，於昨日（廿八日）下午一時，由香港國際機場乘搭港龍航空飛機返港。該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。據悉，該輪在波斯灣發生爆炸後，船員們在海上漂流了數天，最終獲救並返回香港。

85年港穗提貨月曆、日曆

【本報訊】85年港穗提貨月曆、日曆，將於近日上市。該月曆、日曆由香港和廣州兩地聯合出版，內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

85年港穗提貨月曆、日曆

【本報訊】85年港穗提貨月曆、日曆，將於近日上市。該月曆、日曆由香港和廣州兩地聯合出版，內容豐富，設計精美，是送禮和自用的佳品。

河北省國際經濟技術合作洽談會

【本報訊】河北省國際經濟技術合作洽談會，將於近日在河北省舉行。該洽談會旨在促進河北省與國際社會的經濟技術合作，推動河北省的經濟發展。

河北省國際經濟技術合作洽談會

【本報訊】河北省國際經濟技術合作洽談會，將於近日在河北省舉行。該洽談會旨在促進河北省與國際社會的經濟技術合作，推動河北省的經濟發展。

洋澄湖大闸蟹與花雕酒

【本報訊】洋澄湖大闸蟹與花雕酒，將於近日上市。該大闸蟹和花雕酒均為名產，品質優良，味道鮮美，是送禮和自用的佳品。

洋澄湖大闸蟹與花雕酒

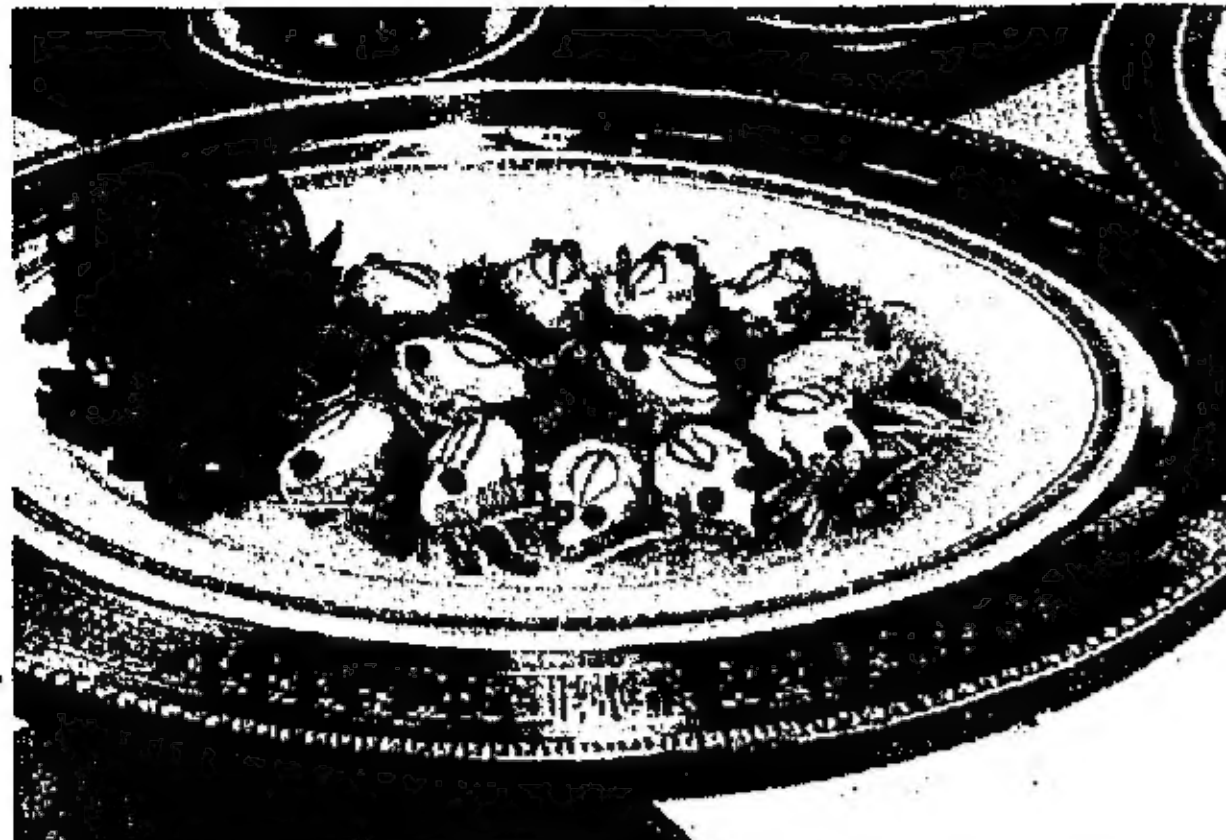
【本報訊】洋澄湖大闸蟹與花雕酒，將於近日上市。該大闸蟹和花雕酒均為名產，品質優良，味道鮮美，是送禮和自用的佳品。

鈴木 A100 代步車

【本報訊】鈴木 A100 代步車，將於近日上市。該車採用鈴木 A100 引擎，動力強勁，操作簡便，是代步和短途出行的理想選擇。

中平企業有限公司

【本報訊】中平企業有限公司，將於近日上市。該公司經營各類貨物運輸業務，服務周到，收費低廉，是貨物運輸的理想選擇。



中國宮廷宴之名菜「蛤蜊鮑魚」

中國宮廷宴 記者招待會

【本報訊】由「中國宮廷宴」主辦的記者招待會，於昨日（廿九日）下午二時，在「中國宮廷宴」酒家舉行。當晚筵開五十餘席，賓客逾五百人。招待會由「中國宮廷宴」主席王國光主持，並由多位嘉賓致詞。王國光在致詞時表示，「中國宮廷宴」自開業以來，一直致力於提供正宗的中國宮廷菜餚，並希望透過這次招待會，讓更多人了解及欣賞中國傳統美食。

乙類屋邨十二月加租 二十六萬住戶受影響

九成住戶租金加幅由百分之八至二十八 十三區七十餘名區議員均認為加幅合理

【本報訊】房屋委員會發言人昨日宣佈，在九四至九五年間，乙類屋邨的租金將加幅由百分之八至百分之二十八不等。受影響的住戶共二十六萬。發言人指出，加租計劃是根據房屋委員會的租金政策，旨在反映物價指數的上升。加租計劃將分兩期進行，第一期加租將於十二月開始，第二期則視乎物價指數的變動而定。發言人又表示，加租計劃將不會影響到甲類屋邨的租金，因為甲類屋邨的租金是由政府直接控制的。此外，發言人還表示，房屋委員會將會繼續監察租金的變動，並確保加租計劃能夠公平合理。

未來五年增拆寮屋 由每年安置六萬人提高至七萬

現時住在危險斜坡上的木屋居民先安置

【本報訊】房屋委員會主席黃錦華昨日表示，未來五年，政府將會增加拆除寮屋的數量，由目前的每年六萬人提高至七萬人。黃錦華指出，政府將會優先考慮那些住在危險斜坡上的木屋居民，因為他們的居住環境存在著極大的安全隱患。此外，政府還將會加強對寮屋的監管，並確保所有居民都能够獲得基本的居住保障。黃錦華還表示，政府將會繼續與有關方面合作，以解決寮屋問題，並為居民提供長遠的解決方案。

六月至八月一季內 失業情況再有改善

估計失業人數九萬九千對上一季減少

【本報訊】勞工處昨日公佈的統計數字顯示，六月至八月一季內，香港的失業情況再有改善。估計失業人數為九萬九千，較上一季的十萬零一千人減少。勞工處指出，失業人數的減少主要是由於製造業及服務業的復甦，以及政府採取的積極就業政策。此外，勞工處還表示，政府將會繼續關注失業問題，並採取措施以幫助更多人士重返工作崗位。

屯門區議員昨開會 贊成興建屯門輕鐵

先通往元朗再通至荃灣

【本報訊】屯門區議會昨日舉行會議，討論興建屯門輕鐵的計劃。區議員們一致贊成興建輕鐵，並建議先通往元朗，再通至荃灣。區議員們認為，興建輕鐵將有助於改善屯門的交通狀況，並促進當地的經濟發展。此外，他們還建議政府應加強對輕鐵建設的監管，以確保工程能夠按時完成，並為居民提供安全可靠的服務。

北京仿膳飯莊名廚來港獻技

「宮廷宴」每席千八百元

【本報訊】由「中國宮廷宴」主辦的北京仿膳飯莊名廚來港獻技，將於本月（九月）開始。這次活動旨在向香港市民展示正宗的中國宮廷菜餚，並促進兩地的美食文化交流。仿膳飯莊名廚將在香港期間，為「中國宮廷宴」的顧客提供多種精緻的宮廷菜餚，每席價格為一千八百元。此外，名廚還將會現場示範烹飪過程，讓顧客能夠更深入了解中國傳統美食的製作方法。

大公報編印 大型交易會彩色畫冊 即將免費贈閱

大公報每屆交易會開幕日，均出版中英對照的大型彩色畫冊《中國出口商品交易會特刊》，介紹交易會及中國對外貿易新趨勢、新發展，是了解交易會及中國貿易的最佳參考讀物之一。今年秋季交易會開幕在即，該特刊亦將免費贈予本報讀者，敬希垂注。

THE CHINESE EXPORT COMMODITIES FAIR
一九八四年秋季 香港大會場舉行

梅花毛衫
Phun Blossom Woolen Sweater
Recycled cotton wool in autumn and winter



REGA
電腦系統
專業服務
數據管理
網絡安全
系統集成
諮詢服務
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二二二

河北省一九八四年

河北省定於一九八四年九月，在天津舉行「河北省對外經濟技術合作洽談會」。此次洽談會旨在促進河北省與海外及港澳地區的經貿往來，並為有意在河北省投資或開展貿易的企業提供一個交流的平台。洽談會將邀請多位政府官員及企業代表參加，並提供多種服務，包括翻譯、法律諮詢及市場調查等。歡迎各界人士踴躍參加。

洽談會籌備處
地址：天津法租界
電話：二二二二二二

鈴木

鈴木摩托車
性能卓越
價格公道
歡迎選購
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二二二

勞工處處長布立之昨透露 勞工處擬設離職補償 保障長工齡工人利益

【本報訊】勞工處處長布立昨日透露，勞工處正考慮在《僱員補償條例》下，設立一項離職補償制度，以保障長工齡工人的利益。布立指出，這項制度將根據工人在同一僱主工作的年數，給予不同數額的補償。他強調，這項制度旨在鼓勵僱主長期僱用員工，並為員工提供一定的保障。目前，勞工處正就此項制度進行諮詢，並希望僱主和員工雙方都能理解和支持。

冊

出版。
出版
編輯部
社

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。



中藝代寄聖誕郵包
免費包裝加送保險

十全十美 實力取勝

三洋VTC-M10



錄影功能盡善盡美——8日10節目定時錄影，12電子磁頭，7倍前後變速，定鏡重播，影像優美，盡善盡美。

機身設計突破傳統——微調式按鈕板面向前傾，正面入帶，操控易如反掌，配備有線遙控器，操作盡在指尖之間。

達誠三洋電器有限公司

世界逾千專家將出席 國際先進醫學會議 行舉港本在年六八

品產進先商應供國各出展並

【本報訊】由香港醫學專科協會主辦，國際先進醫學會議，將於一九八六年九月在香港舉行。屆時將有來自世界各地的逾千名醫學專家出席，並展出各國最先進的醫療產品。香港醫學專科協會主席表示，此次會議旨在促進國際醫學交流，並展示最新的醫療技術。他強調，香港作為國際金融和貿易中心，舉辦此類會議具有極高的意義。此外，會議還將包括多場學術研討會和臨床經驗交流，為醫學界提供一個重要的平台。

教育機構專業文憑 可獲本港海外承認

【本報訊】教育委員會昨日表示，凡由該會認可的教育機構頒發的專業文憑，均可獲得本港及海外的承認。委員會指出，這項政策旨在提高教育質量，並為學生提供更多的選擇。目前，已有數十個教育機構獲得了認可，預計未來還將有更多機構加入。委員會強調，獲認可的機構必須符合嚴格的標準，並定期接受評估。這項政策將有助於提升香港的教育水平，並促進國際教育合作。

陳松青案不准旁聽

【本報訊】前香港國際機場管理局主席陳松青因涉嫌貪污案，其審訊過程將不對公眾開放。法院裁定，所有旁聽者必須在審訊室內，且不得對審訊進行任何形式的干擾。這項決定旨在確保審訊的公正性和嚴肅性。陳松青的律師表示，他們將遵守法院的規定，並確保其當事人得到公平的審判。審訊預計將持續數月。

女工涉嫌殺女嬰

【本報訊】一名工廠女工因涉嫌殺害其親生女嬰，已被警方逮捕。據悉，這名女工在工廠工作期間，因生活壓力巨大，產生了極端的心理狀態。警方在接到報案後迅速展開調查，並在該女工的住所內發現了相關證據。目前，該女工已被移送司法機關處理。警方呼籲社會各界關注勞工權益，並加強對勞工的心理輔導。

布立之呼籲僱主 支持展能就業組

【本報訊】勞工處處長布立昨日呼籲僱主支持「展能就業組」，為殘疾人士提供就業機會。布立指出，殘疾人士具有巨大的潛力，只要得到適當的支持和培訓，就能為社會做出貢獻。他強調，僱主在招聘時不應歧視殘疾人士，而應給予他們平等的機會。目前，「展能就業組」已為數百名殘疾人士提供了培訓和就業指導。布立表示，政府將繼續支持該組的工作，並鼓勵更多企業參與進來。

劫殺一女子

【本報訊】一名女子在街頭被劫殺，兇手已被警方逮捕。警方表示，這起案件發生在一個繁忙的商業區，當時正值晚間。受害者是一名年輕女子，正在步行回家。兇手趁其不備，從後方襲擊，導致其受傷。警方在接到報案後迅速趕到現場，並在附近將兇手抓獲。目前，兇手已被移送司法機關處理。警方呼籲市民加強自我保護意識，並注意周圍環境。

純中藥治療腫瘤頑疾

消瘤片

本品係採用中藥藥石柏等選煉而成，無副作用，能治癒各種頑疾。廣東省製藥工業公司 國貨公司 藥行有售

健美友茶

功能與主治：本品有清熱解毒，活血化癥，抑制血小板聚集，預防血栓形成的作用，可用於肥胖症，動脈硬化，高血壓等的輔助治療，並能降低黃曲霉毒素。

經銷處：維康醫藥公司 電話：5-723973 5-8910256

精製 濕熱清毒片

虛火上升 咽喉腫痛 口舌生瘡 頭痛眩暈 腸胃濕熱 皮膚瘙癢 面生暗瘡 煙酒過多

國貨公司 藥行有售

虎骨木瓜丸

功能：驅風除濕，舒筋活絡，強健筋骨，滋肝壯腎，健步強骨。

廣州製藥工業公司出品 國貨公司 藥行有售 經銷處：錦麟公司 電話：3-7299606

六味地黃丸

廈門六味 古法炮製 用料上乘 療效特佳

六味地黃丸，為補虛益損的第一方劑。藥性和平，中老人最宜服用，故有「中平之藥」之稱。本品主治頭暈目眩，腰膝痠軟，自汗盜汗，虛火牙痛，耳鳴耳聾，遺精便血，消渴淋瀝，且可調和血脈，促進血液循環。

國貨公司 藥行有售 經銷處：德盛行 電話：5-783721-4

追風透骨丸

主治功能：祛風除濕，活血化癥，強筋壯骨，舒筋活絡。

國貨公司 藥行有售 經銷處：德盛行 電話：5-664802

特效胃痛靈

適應範圍：胃潰瘍及十二指腸潰瘍，胃炎，調節腸胃功能，抑制胃酸過度分泌，中和胃酸，消除胃痛。慢性胃炎，胃粘膜炎，胃腸門痙攣，胃脹痛。

功能與主治：鎮靜安神，養肝止暈，活血祛風，用於眩暈，頭痛，失眠，腰酸膝痛，頭痛。

永康醫藥公司經銷 電話：5-295572 5-281611 各大國貨公司、藥行均有

佛山祛風天麻片

（又稱：天麻蜜環片）

廣東海口 金龍椰子糖 用海南鮮椰汁精製 清甜鮮美 色澤規格 1磅×30包，5磅×60包 歡迎批發零售 總經銷處：海華貿易公司 電話：3-639334-5

勞工處處長布立之昨透露

勞工處擬設離職補償保障長工齡工人利益

計劃已初步草擬 將徵詢勞資雙方意見

【本報訊】勞工處處長布立昨日透露，勞工處正研究設立一種長期服務離職補償計劃，保障一部份服務勞工的利益。此計劃已初步草擬，在未來幾個月內，勞工處將徵詢勞資雙方的意見，並進行研究，以決定是否實施。

布立指出，目前勞工處正研究設立一種長期服務離職補償計劃，保障一部份服務勞工的利益。此計劃已初步草擬，在未來幾個月內，勞工處將徵詢勞資雙方的意見，並進行研究，以決定是否實施。

玩具禮品展昨開幕

展出三天入場外買家達七千六百多人

【本報訊】為期三天的玩具禮品展，昨日（廿四日）上午十時，在九龍灣展覽館正式開幕。展覽會場內，展出了各式各樣的玩具禮品，吸引了不少買家到場參觀。據統計，在三天展覽期間，入場外買家達七千六百多人。

檢討商販政策小組

發信徵集商販意見

【本報訊】政府檢討商販政策小組，昨日（廿四日）上午，向各商販發信，徵集他們對現行商販政策的意見。小組表示，他們希望透過收集商販的意見，來檢討現行商販政策的利弊，並作出必要的調整。

三院今售旗籌款

【本報訊】三院（香港青年會、香港中華總商會、香港中華廠商聯合會）將於今日（廿五日）上午，在九龍灣展覽館舉行籌款活動，以籌集資金，支持各項社會福利事業。

說上會年會商年商在傑逸鍾

萬百三佔人年青港

【本報訊】香港青年會、香港中華總商會、香港中華廠商聯合會，將於今日（廿五日）上午，在九龍灣展覽館舉行年會。年會將由鍾逸傑主持，並邀請多位嘉賓出席。年會的主要內容包括：總結過去一年的工作，並討論未來的發展方向。

在深水埗工業會酒會上

屈臣氏談工業發展

【本報訊】屈臣氏公司總經理屈臣氏，昨日（廿四日）在深水埗工業會酒會上，與在座嘉賓分享他對工業發展的見解。屈臣氏指出，工業發展是香港經濟的重要支柱，政府應加強對工業的支持，以促進經濟的持續增長。

中國煙草中心開幕

【本報訊】中國煙草中心，昨日（廿四日）上午，在九龍灣展覽館正式開幕。中心將為煙草業提供各項服務，包括：煙草貿易、煙草加工、煙草銷售等。

免費包裝加送保險

三洋V

三洋VTC-M

三洋VTC-M

三洋VTC-M

三洋VTC-M

三洋VTC-M

三洋VTC-M

萬商雲集 人手一冊

權威的第一手資料，詳盡的出口商品介紹



中國出口商品交易會唯一的官方會刊
《中國出口商品交易會會刊》一九八四年秋季號經已隆重出版。

本期要目

- 向現代化邁進的中國對外貿易
- 對外經濟貿易部副部長 鄧拓彬
- 更加豐富多彩 更加興隆活躍
- 對外經濟貿易部部長代表王品清答本刊記者問
- 一九八四年秋季交易會及各交易團領導成員名單
- 朋友遍天下 貿易通五洲
- 訪中國出口商品交易會副主任 鄧少康
- 美中貿易：為建立長期合作關係而奮鬥
- 美國商業部主管海外貿易副部長 里奧納爾·H·奧爾默
- 廣州對外貿易中心將加快發展步伐
- 廣州對外貿易中心總經理 梁錦文
- 中國出口商品交易會榮獲「國際墨丘利金獎」
- 我國外貿體制的重大變革
- 歷屆中國出口商品交易會出口成交總值表
- 各進出口總公司負責人文章
- 中國的外貿公司及其組建的審批程序
- 我國實行出口許可制度的情況
- 談談我國的進口貨物許可證管理
- 談談外國商標在中國的註冊和保護
- 促進對外經濟發展的我國對外保險
- 口岸介紹特輯——江蘇省、吉林省
- 有關參加交易會的詳細資料
- 各交易團洽談室號碼索引

廣州對外貿易中心出版

中國出口商品交易會會刊編輯部

香港聯絡處：中貿出版社

地址：香港灣仔軒尼詩道248-250號

禮賢中心十九樓

電話：5-8913328（三線）

電掛：CTPSIU

此份會刊是經由中華人民共和國對外經濟貿易部正式批准，並授權廣州對外貿易中心提供資料及主編的權威性刊物。於每年春秋兩屆交易會期間，作唯一正式會刊出版發行。會刊共分兩冊，中英對照，內容極之豐富，是你與中國通商的最佳媒介。

在「中國出口商品交易會會刊」刊登廣告，商業訊息可有效地傳至國內及世界各地的決策人士，加速閣下之業務進展。

本刊竭誠地為您服務，熱切地希望能得到您的關心、支持與協助。並歡迎訂閱。

本人欲訂閱《中國出口商品交易會會刊》：1984年秋季號一冊兩冊，每冊港幣拾元。

訂戶姓名：_____

地址：_____

現附上訂費：_____

日期：_____

簽名：_____

*請將此單附上郵票及收據（郵政收據人請向本報社索取）

香港聯絡處：中貿出版社

軒尼詩道248-250號禮賢中心十九樓

電話：5-8913328（三線）

海上師會軍子娘支十

式幕開持主麟家沈任主委體滬 目注受壘對日中場四演上天首

【本報記者李國輝上海十一日電】第十屆亞洲女子籃球錦標賽，昨日下午二時三十分在上海體育場揭幕。由中國隊對日本隊，展開首場比賽。在場觀眾，對這場比賽，均表示極大興趣。在場觀眾，對這場比賽，均表示極大興趣。在場觀眾，對這場比賽，均表示極大興趣。

港女籃昨經穗赴滬

廣東體委設宴款待

【本報記者李國輝上海十一日電】香港女子籃球代表隊，昨日下午由穗飛滬，展開第十屆亞洲女子籃球錦標賽。廣東體育委員會，昨日下午在廣州設宴款待，並由廣東體育委員會副主任，向香港代表隊，致歡迎詞。香港代表隊，對廣東體育委員會，表示極大感謝。

北京馬拉松大賽

昨天舉行開幕式

【本報記者李國輝北京十一日電】一九八九年北京馬拉松大賽，昨日下午在人民體育場舉行開幕式。由北京市體育委員會，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對北京市體育委員會，表示極大感謝。

中國五男四女

參加亞洲杯賽

【本報記者李國輝北京十一日電】中國國家足球隊，昨日下午在人民體育場舉行訓練。由中國國家足球隊，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對中國國家足球隊，表示極大感謝。

中國足協杯足球賽

京滬粵等六隊晉級

【本報記者李國輝北京十一日電】中國足協杯足球賽，昨日下午在人民體育場舉行決賽。由中國足協杯足球賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對中國足協杯足球賽，表示極大感謝。

足總甲組會昨開會

同意參加世預賽

【本報記者李國輝香港十一日電】香港足球總會，昨日下午在灣仔會議中心舉行會議。由香港足球總會，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對香港足球總會，表示極大感謝。

亞洲學生足球賽

印尼隊獲金牌

【本報記者李國輝雅加達十一日電】亞洲學生足球錦標賽，昨日下午在雅加達舉行決賽。由亞洲學生足球錦標賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對亞洲學生足球錦標賽，表示極大感謝。

澳洲足球隊將訪華

下月三日起在滬粵作賽

【本報記者李國輝上海十一日電】澳洲足球隊，昨日下午在上海舉行訓練。由澳洲足球隊，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對澳洲足球隊，表示極大感謝。

明布西戰備聯港

訓練三行進將

【本報記者李國輝香港十一日電】香港足球總會，昨日下午在灣仔會議中心舉行會議。由香港足球總會，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對香港足球總會，表示極大感謝。

南華海峰動操備戰

黃文偉將領隊守門員訓練

【本報記者李國輝香港十一日電】南華足球隊，昨日下午在灣仔會議中心舉行會議。由南華足球隊，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對南華足球隊，表示極大感謝。

施維山學做生魚

南華昨練射罰球

【本報記者李國輝香港十一日電】施維山，昨日下午在南華足球場，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對施維山，表示極大感謝。

俠士港燈打出火

南華昨練射罰球

【本報記者李國輝香港十一日電】俠士港燈，昨日下午在南華足球場，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對俠士港燈，表示極大感謝。

明角逐銀牌出線權

黃文偉將領隊守門員訓練

【本報記者李國輝香港十一日電】明角逐銀牌，昨日下午在南華足球場，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對明角逐銀牌，表示極大感謝。

南華海峰動操備戰

黃文偉將領隊守門員訓練

【本報記者李國輝香港十一日電】南華海峰，昨日下午在南華足球場，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對南華海峰，表示極大感謝。

黃文偉將領隊守門員訓練

黃文偉將領隊守門員訓練

【本報記者李國輝香港十一日電】黃文偉，昨日下午在南華足球場，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對黃文偉，表示極大感謝。

黃文偉將領隊守門員訓練

黃文偉將領隊守門員訓練

【本報記者李國輝香港十一日電】黃文偉，昨日下午在南華足球場，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對黃文偉，表示極大感謝。

全國傷殘人運動大會

湖南選手創世界紀錄

【本報記者李國輝湖南十一日電】全國傷殘人運動大會，昨日下午在湖南舉行決賽。由全國傷殘人運動大會，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對全國傷殘人運動大會，表示極大感謝。

湖南選手創世界紀錄

湖南選手創世界紀錄

【本報記者李國輝湖南十一日電】湖南選手，昨日下午在湖南舉行決賽。由湖南選手，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對湖南選手，表示極大感謝。

湖南選手創世界紀錄

湖南選手創世界紀錄

【本報記者李國輝湖南十一日電】湖南選手，昨日下午在湖南舉行決賽。由湖南選手，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對湖南選手，表示極大感謝。

湖南選手創世界紀錄

湖南選手創世界紀錄

【本報記者李國輝湖南十一日電】湖南選手，昨日下午在湖南舉行決賽。由湖南選手，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對湖南選手，表示極大感謝。

湖南選手創世界紀錄

湖南選手創世界紀錄

【本報記者李國輝湖南十一日電】湖南選手，昨日下午在湖南舉行決賽。由湖南選手，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對湖南選手，表示極大感謝。

湖南選手創世界紀錄

湖南選手創世界紀錄

【本報記者李國輝湖南十一日電】湖南選手，昨日下午在湖南舉行決賽。由湖南選手，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對湖南選手，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

學界田徑賽

現接受報名

【本報記者李國輝香港十一日電】學界田徑賽，昨日下午在香港舉行決賽。由學界田徑賽，向參加比賽的運動員，致歡迎詞。運動員，對學界田徑賽，表示極大感謝。

法國雅高集團與北京 簽署三千萬美元合約

管理漁陽飯店及經營業務 並考慮在港收購一間酒店

【本報訊】法國雅高集團與北京簽署了一份三千萬美元合約，管理位於天津的漁陽飯店，並經營該飯店的業務。雅高集團主席表示，該合約是該集團在中國業務發展的一個重要里程碑。該集團計劃在未來幾個月內，在香港收購一間酒店，以擴大其在亞太地區的業務範圍。

中英聯合聲明公佈後 投資氣候有相當改善

美經濟增長趨緩港產品明年出口較遜色

【本報訊】中英聯合聲明公佈後，投資者對香港的投資氣候有了相當的改善。根據一項最新的調查顯示，美、英、日、法等國對香港的投資意向都有所增加。然而，由於美國經濟增長趨緩，預計明年香港的出口產品將面臨較大的競爭壓力。

激成斥資七千萬 購澳門兩物業股權

部分現金支付餘款分期

【本報訊】激成公司宣佈，將斥資七千萬港元，收購澳門兩項物業的股權。該公司表示，收購將以部分現金支付，其餘款項將分期支付。激成公司表示，此次收購是其在澳門業務擴展計劃的一部分。

空倉經紀被挾倉

林浩雨

股市昨日先跌後升，前日所失昨日告收復，以周成交額計，昨日亦不遜。空倉經紀被挾倉，這是一個在股市中常見的問題。經紀在操作時，如果沒有足夠的資金或倉位，可能會被市場所挾制，導致操作失誤。投資者應注意風險控制，避免陷入這種被動局面。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

5-8268333

香港股票行情

十月十二日(港幣計)

恒生指數	983.14	+3.38	四會成交	9,829萬股
道瓊斯指數	4,990.08	+11.82	滙豐成交	4,238萬股
金銀指數	858.15	-0.66	渣打成交	3,521萬股
和記成交	640.14	-1.96	香港匯豐	2,154萬股
金銀指數	781.99	-0.94	九龍匯豐	16萬股

股票	收市	升/跌	四會成交
恒隆	35.00	+0.25	53,700
恒發	0.65	+0.05	1,279,000
恒興	19.60	-0.10	16,800
恒通	23.90	-0.40	9,800
恒利	2.75	-0.05	414,000

股票	收市	升/跌	四會成交
恒豐	1.25	-0.05	66,000
恒泰	1.70	-0.05	85,000
恒安	2.35	+0.025	120,000
恒和	0.92	-0.01	89,000
恒昌	0.68	-	1,816,000

股票	收市	升/跌	四會成交
恒盛	5.90	-0.10	2,400
恒成	0.74	-0.01	134,000
恒發	12.60	-0.01	464,000
恒興	0.91	-	16,000
恒通	4.55	-0.075	41,000

股票	收市	升/跌	四會成交
恒利	7.10	-0.02	366,000
恒豐	2.25	+0.10	22,000
恒泰	1.84	-	6,000
恒安	18.00	-0.10	214,308
恒和	2.90	-	97,200

股票	收市	升/跌	四會成交
恒昌	3.65	-	432,000
恒盛	1.27	-0.01	80,000
恒成	7.85	+0.10	2,800
恒發	5.10	-0.10	13,400
恒興	0.90	+0.07	44,400

股票	收市	升/跌	四會成交
恒通	1.75	-0.05	105,000
恒利	4.40	-0.10	26,000
恒豐	4.45	+0.025	112,000
恒泰	0.67	-	344,000
恒安	0.44	-0.01	164,000

股票	收市	升/跌	四會成交
恒和	1.80	-0.02	71,200
恒昌	3.20	-0.075	4,000
恒盛	0.67	-	344,000
恒成	0.44	-0.01	164,000
恒發	1.80	-0.02	71,200

股票	收市	升/跌	四會成交
恒興	1.33	-0.02	685,000
恒通	0.98	-0.01	222,000
恒利	13.10	-	21,000
恒豐	3.90	+0.025	611,800
恒泰	2.55	-	4,000

股票	收市	升/跌	四會成交
恒安	1.70	+0.15	160,000
恒和	2.55	-	3,000
恒昌	1.03	+0.01	14,000
恒盛	1.45	-	2,000
恒成	1.45	-	2,000

美國經濟復甦持續 預計明年至八六年 利率仍高企明年中將跌一厘半

【本報訊】美國經濟復甦持續，預計明年至八六年，利率仍高企，明年中將跌一厘半。美國聯邦儲備局表示，目前的利率水平是適當的，但為了支持經濟增長，預計在明年年中會進行一次減息。

成交較平日疏落 拆息出現悶局

【本報訊】拆息出現悶局，成交較平日疏落。由於市場對利率走勢的預期不一，導致拆息交易活動減少，市場呈現出一種僵持的狀態。

美匯報七八二點八 比前日回降零點三

【本報訊】美匯報七八二點八，比前日回降零點三。美元匯價在昨日出現小幅回落，市場分析人士認為，這可能是由於市場對美國經濟前景的擔憂所致。

九九金價跌縮小 收市報三二五九元只跌了五元

【本報訊】九九金價跌縮小，收市報三二五九元只跌了五元。金價在昨日經歷了一波震盪後，最終收盤時跌幅縮小，市場情緒趨於平穩。

WE ARE THE WHOLESALE OF CHINA'S

100% Wool Gabardine, Flannel, Crepe, Angora & Wool, Silk & Wool Suiting, Wool & Viscose Woolen Flannel, Overcoating.

YOUR ENQUIRY ARE WELCOMED.

進發足頭有限公司
Sun Far Company Limited
Tel. 52975 SUNFAR HK
Tel. 3-7782808, 3-7782974-6

股市牛皮待變 恒生指數上升三點三六 交投減至九千九百多萬

【本報訊】股市牛皮待變，恒生指數上升三點三六，交投減至九千九百多萬。市場成交量顯著縮減，投資者持觀望態度，市場缺乏明顯的上升動力。

被星撤銷牌照後 怡富正醞釀上訴

【本報訊】被星撤銷牌照後，怡富正醞釀上訴。怡富公司對星洲證券局的決定表示不滿，並表示將採取法律行動，爭取恢復其業務。

但隆銀行表現良好 現仍未到轉讓時候

【本報訊】但隆銀行表現良好，現仍未到轉讓時候。該行在過去一段時間內，業務發展穩定，財務狀況良好，目前尚無轉讓的計劃。

美匯報七八二點八 比前日回降零點三

【本報訊】美匯報七八二點八，比前日回降零點三。美元匯價在昨日出現小幅回落，市場分析人士認為，這可能是由於市場對美國經濟前景的擔憂所致。

一唯九港 樓香天

菜杭宗正
下地C號18路街士柯龍九
TEL: C 662414 688352

被星撤銷牌照後 怡富正醞釀上訴

【本報訊】被星撤銷牌照後，怡富正醞釀上訴。怡富公司對星洲證券局的決定表示不滿，並表示將採取法律行動，爭取恢復其業務。

但隆銀行表現良好 現仍未到轉讓時候

【本報訊】但隆銀行表現良好，現仍未到轉讓時候。該行在過去一段時間內，業務發展穩定，財務狀況良好，目前尚無轉讓的計劃。

美匯報七八二點八 比前日回降零點三

【本報訊】美匯報七八二點八，比前日回降零點三。美元匯價在昨日出現小幅回落，市場分析人士認為，這可能是由於市場對美國經濟前景的擔憂所致。

九九金價跌縮小 收市報三二五九元只跌了五元

【本報訊】九九金價跌縮小，收市報三二五九元只跌了五元。金價在昨日經歷了一波震盪後，最終收盤時跌幅縮小，市場情緒趨於平穩。

一日一次 止癢

濕疹 股癬 臭汗脚 (香港脚) 汗斑

每日薄搽一次

公商標·佛山製造
理用戶及出口商放心採用
貿易公司
樓一號 電話：3-684446 835856

原音唱片盒

棉質成衣輸美甚暢旺

配額耗用率逾八九成

多項配額轉讓讓價創今年新高點

羊毛衫配額每打僅一元

【本報訊】據美國貿易委員會最近公佈的統計顯示，今年前九個月，美國對香港棉質成衣的進口配額耗用率已達八九成。其中羊毛衫配額耗用率最高，已達九成。而多項配額轉讓讓價亦創今年新高點，羊毛衫配額每打僅一元。

據該委員會公佈的數據顯示，今年前九個月，美國對香港棉質成衣的進口配額耗用率已達八九成。其中羊毛衫配額耗用率最高，已達九成。而多項配額轉讓讓價亦創今年新高點，羊毛衫配額每打僅一元。

海洋船出口貨運增

八月份創新高紀錄

手頭訂單足夠生產三個月

【本報訊】八月，香港海洋船出口貨運量創新高紀錄，達一百一十二萬噸。而手頭訂單亦足夠生產三個月。

據香港海洋船出口貨運局公佈的數據顯示，八月，香港海洋船出口貨運量創新高紀錄，達一百一十二萬噸。而手頭訂單亦足夠生產三個月。

塑膠行業產銷理想

塑膠機器價近三個月升一成

【本報訊】本港塑膠行業產銷理想，塑膠機器價近三個月升一成。

據本港塑膠行業協會公佈的數據顯示，本港塑膠行業產銷理想，塑膠機器價近三個月升一成。

華科電子的成功與困難

生產產品符合需求

及時改良更新計劃

【本報訊】華科電子在生產產品符合需求，及時改良更新計劃。

據華科電子公司公佈的數據顯示，華科電子在生產產品符合需求，及時改良更新計劃。

日星股市跌跌不休

美元匯價繼續上揚

日本工業用料輸港

今年約可增長四成

【本報訊】日星股市跌跌不休，美元匯價繼續上揚，日本工業用料輸港今年約可增長四成。

據日星股市公佈的數據顯示，日星股市跌跌不休，美元匯價繼續上揚，日本工業用料輸港今年約可增長四成。

泰國增加出口食米

首九個月多三成

美國現出於振解

【本報訊】泰國增加出口食米，首九個月多三成，美國現出於振解。

據泰國出口商公佈的數據顯示，泰國增加出口食米，首九個月多三成，美國現出於振解。

中國計算機技術服務公司

山東分公司即將成立

【本報訊】中國計算機技術服務公司山東分公司即將成立。

據中國計算機技術服務公司公佈的數據顯示，中國計算機技術服務公司山東分公司即將成立。

北園十大名菜巧手

花雕雞 乾煎鰻 片皮鴨

正擴建六層新樓年底落成營業

【本報訊】北園十大名菜巧手，花雕雞 乾煎鰻 片皮鴨，正擴建六層新樓年底落成營業。

據北園酒家公佈的數據顯示，北園十大名菜巧手，花雕雞 乾煎鰻 片皮鴨，正擴建六層新樓年底落成營業。

麥高樂會慶權赴瑞士
力促美撤銷海關新例
【本報訊】麥高樂會慶權赴瑞士，力促美撤銷海關新例。

據麥高樂會慶權公佈的數據顯示，麥高樂會慶權赴瑞士，力促美撤銷海關新例。

西德央行繼續維持美元
【本報訊】西德央行繼續維持美元。

據西德央行公佈的數據顯示，西德央行繼續維持美元。

英國九月份通脹率略降
【本報訊】英國九月份通脹率略降。

據英國公佈的數據顯示，英國九月份通脹率略降。

日本公司倒閉數目減少
【本報訊】日本公司倒閉數目減少。

據日本公佈的數據顯示，日本公司倒閉數目減少。

美九月份零售額上升
【本報訊】美九月份零售額上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份零售額上升。

美九月份製造業生產額上升
【本報訊】美九月份製造業生產額上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份製造業生產額上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

美九月份貿易赤字上升
【本報訊】美九月份貿易赤字上升。

據美國公佈的數據顯示，美九月份貿易赤字上升。

中途曝光線條效果

——彩色幻燈片暗房特技

子慧

彩色幻燈片有中途曝光特技，其製作方法比較複雜，但效果卻非常奇特。在暗房中，利用中途曝光，可以產生出各種各樣的幻覺效果，如：物體的變形、色彩的變換、線條的延伸等。這些效果在一般的彩色幻燈片中是無法實現的。中途曝光的特技，主要是利用光線的強度變化，在底片上產生出不同的曝光效果。在暗房中，通過控制光線的強度，可以使底片上的某些部分曝光過度，而某些部分則曝光不足。這種曝光的差異，在顯影後就會產生出不同的效果。例如，如果將底片上的某一部分曝光過度，那麼在顯影後，這一部分就會變得非常明亮，甚至會失去細節。相反，如果將底片上的某一部分曝光不足，那麼在顯影後，這一部分就會變得非常暗，甚至會失去輪廓。這種曝光的差異，在顯影後就會產生出不同的效果。例如，如果將底片上的某一部分曝光過度，那麼在顯影後，這一部分就會變得非常明亮，甚至會失去細節。相反，如果將底片上的某一部分曝光不足，那麼在顯影後，這一部分就會變得非常暗，甚至會失去輪廓。這種曝光的差異，在顯影後就會產生出不同的效果。例如，如果將底片上的某一部分曝光過度，那麼在顯影後，這一部分就會變得非常明亮，甚至會失去細節。相反，如果將底片上的某一部分曝光不足，那麼在顯影後，這一部分就會變得非常暗，甚至會失去輪廓。



鐵 (影聯會月曆冠軍)



衝出大海 (影聯會月曆冠軍)



替圖偶拾 (中華彩色月曆冠軍)

梁輝潮

澳門龍藝國際攝影展覽

現開始收件 評判員名單公布

澳門龍藝國際攝影展覽，現已開始收件。本屆展覽的主題是「龍藝」，旨在展示澳門的傳統藝術和現代攝影技術。展覽的評判員名單已經公布，包括多位著名的攝影家。展覽的收件截止日期是十月三十一日。有興趣參加的攝影愛好者，請儘快將作品寄到展覽委員會。

期六三四第

試步

來，效果卻是出人意料的。

共一百四十多頁內容，

七十七幅彩色照片，

人像、風景、動物、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

室內、特寫、人像、

兒童、老人、戶外、

《實寫街頭》與《代時金黃》

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

黃金時代 (《時代》雜誌)

《人像攝影》出版

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

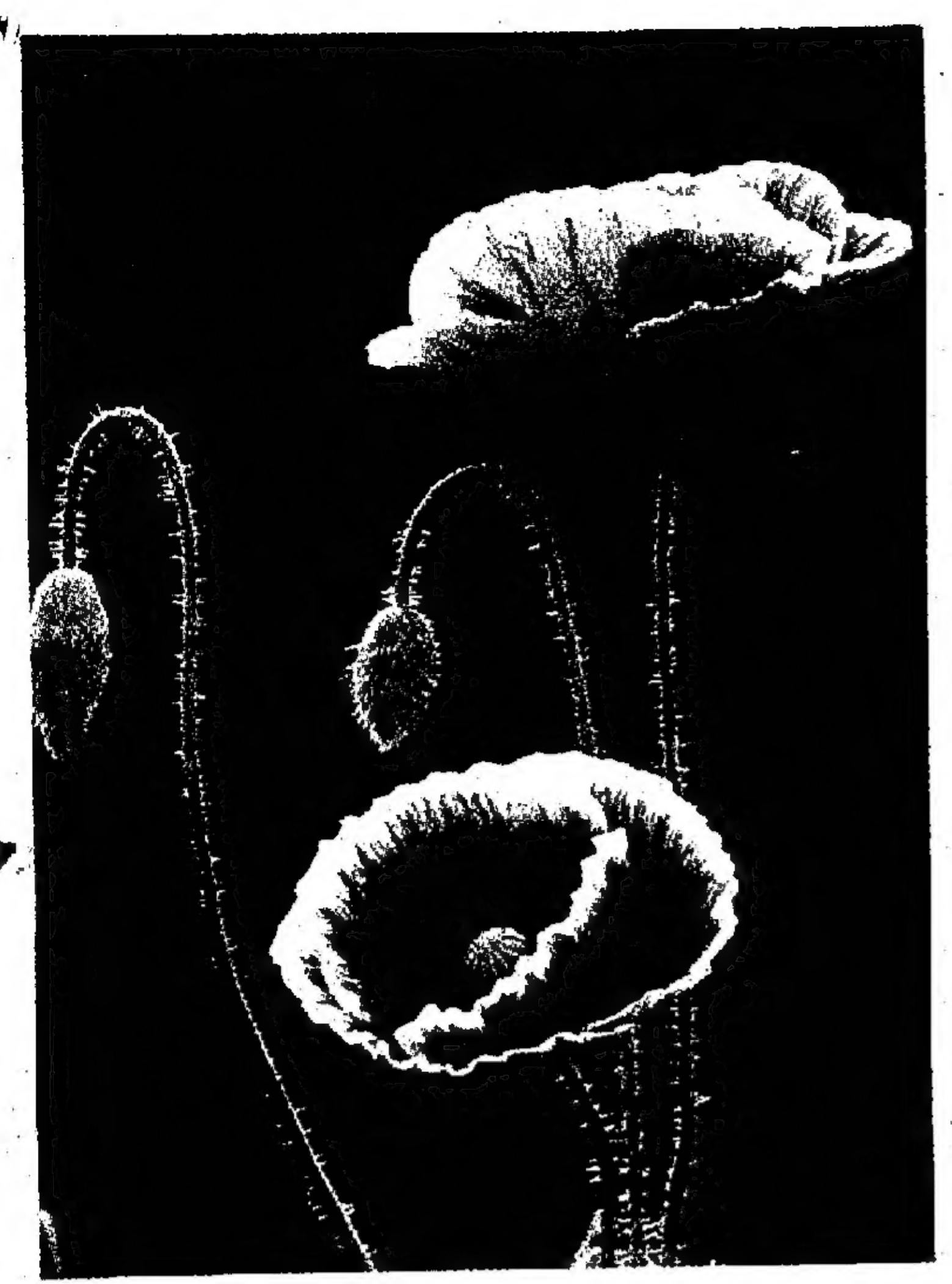
人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)

人像攝影 (《人像攝影》)



何宗何 (川四)

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

《世界影藝》(原)人美虞

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

美洲線

九 日 船 期 預 告

船名	往來	開行	代理
HAKKAISAN MARU	日本	10月15日	日本郵船
HAKATA MARU	日本	10月15日	日本郵船
ISLA SALANZO	香港	10月15日	怡和
XIN HUA 8	香港	10月15日	怡和
MING FORTUNE	香港	10月15日	怡和
PRES. PIERCE	香港	10月15日	怡和
KORZENIEWSKI	香港	10月15日	怡和
BRAVE SPIRIT	香港	10月15日	怡和
STRATHFYN	香港	10月15日	怡和
KAP. KANEVSKIY	香港	10月15日	怡和
TA TUNG 2	香港	10月15日	怡和
BANLAW PROGOTI	香港	10月15日	怡和
GREEN ISLAND	香港	10月15日	怡和
NEP. AGATE	香港	10月15日	怡和
ORIENT WINDS	香港	10月15日	怡和
FORMOSA CONTAINER	香港	10月15日	怡和
THALASSINI ANGI	香港	10月15日	怡和
TRICAPORTE	香港	10月15日	怡和
PASEWALK	香港	10月15日	怡和
ML. MOJI	香港	10月15日	怡和
TUNG HAI 6	香港	10月15日	怡和
KAP. VALERY USHAKOV	香港	10月15日	怡和
HAMBURG EXPRESS	香港	10月15日	怡和
BONITA ACE	香港	10月15日	怡和
PACIFIC TRADER	香港	10月15日	怡和
ORT. CHIEF	香港	10月15日	怡和
NEP. TOPAZ	香港	10月15日	怡和
BONNY STAR	香港	10月15日	怡和
CECILIE MAERSK	香港	10月15日	怡和
MARCHEN MAERSK	香港	10月15日	怡和
EASTERN HARMONY	香港	10月15日	怡和
MALAN	香港	10月15日	怡和
WAKANAMI MARU	香港	10月15日	怡和
HIMALAYA MARU	香港	10月15日	怡和
QING CHUAN 2	香港	10月15日	怡和
MACASSAR MARU	香港	10月15日	怡和
LANKA ARUNA	香港	10月15日	怡和
NANSING I	香港	10月15日	怡和
PREMANLE BRIDGE	香港	10月15日	怡和
SCANDUTCH ORIENT	香港	10月15日	怡和
NEW HAI LEE	香港	10月15日	怡和
VENUS	香港	10月15日	怡和
HSING HWA	香港	10月15日	怡和
NORASIA SUSAN	香港	10月15日	怡和
A. MORGENTHAU	香港	10月15日	怡和
ZIM KEBELUNG	香港	10月15日	怡和
HO DONGMAN	香港	10月15日	怡和
KOBE MARU	香港	10月15日	怡和
ADABELLE LYKES	香港	10月15日	怡和
MUTAN CARRIER	香港	10月15日	怡和
ASTAN PEARL	香港	10月15日	怡和
JUPITER	香港	10月15日	怡和
PU CHUN	香港	10月15日	怡和
SITWAY	香港	10月15日	怡和
TUNG PING 2	香港	10月15日	怡和
ELBE	香港	10月15日	怡和
TIAN YUE	香港	10月15日	怡和
HUA AN	香港	10月15日	怡和
WAN CHUN	香港	10月15日	怡和
TRANSWORLD BRIDGE	香港	10月15日	怡和
SL. LIBERATOR	香港	10月15日	怡和
AM. TRADER	香港	10月15日	怡和
XIN HUA 7	香港	10月15日	怡和
FUKUOKA MARU	香港	10月15日	怡和
ORT. EXECUTIVE	香港	10月15日	怡和
OSAKA MARU	香港	10月15日	怡和
PRES. PIERCE	香港	10月15日	怡和
ACACIA	香港	10月15日	怡和
ORT. MERCHANT	香港	10月15日	怡和
KHUD. ZHUKOV	香港	10月15日	怡和
SCANDUTCH ASIA	香港	10月15日	怡和
ARYA PERMATA	香港	10月15日	怡和
BOONKONG II	香港	10月15日	怡和
CROWN CHERRY	香港	10月15日	怡和
NANTAI 7	香港	10月15日	怡和
APOLLO PEAK	香港	10月15日	怡和
EVER GUARD	香港	10月15日	怡和
KAZUKAWA MARU	香港	10月15日	怡和
RINME MARU	香港	10月15日	怡和
HAMMURABI	香港	10月15日	怡和
SEXTUM	香港	10月15日	怡和
TOWER BRIDGE	香港	10月15日	怡和
KORRIGAN	香港	10月15日	怡和
RIVER NGADA	香港	10月15日	怡和

出 口 船 期 預 告

船名	往來	開行	代理
PHIL. OCEAN	歐洲	10月15日	怡和
MING FORTUNE	歐洲	10月15日	怡和
ZAGREB	歐洲	10月15日	怡和
KAP. KANEVSKIY	歐洲	10月15日	怡和
CHARLES CRUZ	歐洲	10月15日	怡和
AN YANG JANG	歐洲	10月15日	怡和
HAKATA MARU	歐洲	10月15日	怡和
BRAVE SPIRIT	歐洲	10月15日	怡和
KAP. VALERY USHAKOV	歐洲	10月15日	怡和
UNI MASTER	歐洲	10月15日	怡和
TROUTBANK	歐洲	10月15日	怡和
HAMBURG EXPRESS	歐洲	10月15日	怡和
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	10月15日	怡和
KORRIGAN	歐洲	10月15日	怡和
ANDERS MAERSK	歐洲	10月15日	怡和
KHUD. PAKHOMOV	歐洲	10月15日	怡和
KHUD. IOGANSO	歐洲	10月15日	怡和
ENTERPRISE	歐洲	10月15日	怡和
SEA HE	歐洲	10月15日	怡和
EVER GENIUS	歐洲	10月15日	怡和
NORASIA CATHAGO	歐洲	10月15日	怡和
RHINE MARU	歐洲	10月15日	怡和
LUTS LEONHARDT	歐洲	10月15日	怡和
ALRAIGO	歐洲	10月15日	怡和
OMEX PIONEER	歐洲	10月15日	怡和
UTLANDIA	歐洲	10月15日	怡和
PASEWALK	歐洲	10月15日	怡和
PASTERN AMBER	歐洲	10月15日	怡和
YONG JANG	歐洲	10月15日	怡和
NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	10月15日	怡和
ORT. CHIEF	歐洲	10月15日	怡和
EVER VALOR	歐洲	10月15日	怡和
MING COMFORT	歐洲	10月15日	怡和
BENAVON	歐洲	10月15日	怡和
ML. DELPT	歐洲	10月15日	怡和
ASIAN EAGLE	歐洲	10月15日	怡和
SEXTUM	歐洲	10月15日	怡和
AXEL MAERSK	歐洲	10月15日	怡和

東 南 亞 線

船名	往來	開行	代理
XIN HUA 8	香港	10月15日	怡和
THAI FAIR	香港	10月15日	怡和
LUCKY FINE	香港	10月15日	怡和
HAKKAISAN MARU	香港	10月15日	怡和
EVER BRIGHT	香港	10月15日	怡和
WAN LIE	香港	10月15日	怡和
NEP. TOPAZ	香港	10月15日	怡和
CECILIE MAERSK	香港	10月15日	怡和
BONITA ACE	香港	10月15日	怡和
FORTUNE RUNNER	香港	10月15日	怡和
XIN HUA 9	香港	10月15日	怡和
NEP. AGATE	香港	10月15日	怡和
TRANSWORLD BRIDGE	香港	10月15日	怡和
KOBE MARU	香港	10月15日	怡和
COSMOS	香港	10月15日	怡和
MAERSK	香港	10月15日	怡和
FUKUOKA MARU	香港	10月15日	怡和
HAMMURABI	香港	10月15日	怡和
KAZUKAWA MARU	香港	10月15日	怡和
NANSING 1	香港	10月15日	怡和
XIN HUA 7	香港	10月15日	怡和
MAERSK TEMPO	香港	10月15日	怡和
SEA PRELUDE	香港	10月15日	怡和
SOMERS BAY	香港	10月15日	怡和
KUANGGLORY	香港	10月15日	怡和
FORTUNE TRADER	香港	10月15日	怡和
PRINCESS SEIKO	香港	10月15日	怡和
R.R. RATNA	香港	10月15日	怡和
SPECO EXPRESS	香港	10月15日	怡和
ARYA PERMATA	香港	10月15日	怡和
BOONKONG II	香港	10月15日	怡和
SEA CASABELLA	香港	10月15日	怡和
THAI TUEITUM	香港	10月15日	怡和
NEP. ZIRCON	香港	10月15日	怡和
WANG YUE	香港	10月15日	怡和
CHUNG LIE	香港	10月15日	怡和
ELECTRO ACE	香港	10月15日	怡和
GREAT MOUNT	香港	10月15日	怡和
ACACIA	香港	10月15日	怡和
OCEANIA MARINA	香港	10月15日	怡和
LAUST MAERSK	香港	10月15日	怡和
KEE EXPANDER	香港	10月15日	怡和
RAJA TIMOR	香港	10月15日	怡和
SANDY BAY	香港	10月15日	怡和
TOHGO MARU	香港	10月15日	怡和
GOWA	香港	10月15日	怡和
GM. PIONEER	香港	10月15日	怡和
MAERSK	香港	10月15日	怡和
HUGHES	香港	10月15日	怡和
NAMANG MOON	香港	10月15日	怡和
PARADE MOON	香港	10月15日	怡和
CORNELIA MAERSK	香港	10月15日	怡和
CLIPPER ACE	香港	10月15日	怡和

北 美 洲 線

船名	往來	開行	代理
BARBAROSSA	香港	10月15日	怡和
PACIFIC BRIDGE	香港	10月15日	怡和
ORIENT WINDS	香港	10月15日	怡和
GREEN ISLAND	香港	10月15日	怡和
PACIFIC TRADER	香港	10月15日	怡和
ZIM KEBELUNG	香港	10月15日	怡和
ORT. EXECUTIVE	香港	10月15日	怡和
ACHIEVE	香港	10月15日	怡和
AMERICAN TRADER	香港	10月15日	怡和
SL. LIBERATOR	香港	10月15日	怡和
EVER GUARD	香港	10月15日	怡和
TOWER BRIDGE	香港	10月15日	怡和
ADABELLE LYKES	香港	10月15日	怡和
PHIL. OCEAN	香港	10月15日	怡和
ASIA ACE	香港	10月15日	怡和
FALSTRIA	香港	10月15日	怡和
ELBE EXPRESS	香港	10月15日	怡和
AMERICAN ALABAMA	香港	10月15日	怡和
KOREAN WONSUN	香港	10月15日	怡和
SL. DEFENDER	香港	10月15日	怡和
ORT. MINISTER	香港	10月15日	怡和
THERMOPOLYAE	香港	10月15日	怡和
EVER LONING	香港	10月15日	怡和
SILVIA SOKA	香港	10月15日	怡和
BARBER HECTOR	香港	10月15日	怡和
YOUNG CHAI	香港	10月15日	怡和
SL. MARINER	香港	10月15日	怡和
MING OCEAN	香港	10月15日	怡和
CHARLES LYKES	香港	10月15日	怡和
DYNAMIC ACE	香港	10月15日	怡和
ORT. PATRIOT	香港	10月15日	怡和
AXEL MAERSK	香港	10月15日	怡和
AMERICAN LARK	香港	10月15日	怡和
HARBOR BRIDGE	香港	10月15日	怡和
PRES. JEFFERSON	香港	10月15日	怡和
BEISHU MARU	香港	10月15日	怡和
LEISE MAERSK	香港	10月15日	怡和

中 南 美 洲 線

船名	往來	開行	代理
WAKANAMI MARU	香港	10月15日	怡和
ISLA SALANZO	香港	10月15日	怡和
MACASSAR MARU	香港	10月15日	怡和
AM. TRADER	香港	10月15日	怡和
CROWN CHERRY	香港	10月15日	怡和
APOLLO PEAK	香港	10月15日	怡和
NL. ALKMAR	香港	10月15日	怡和
THERMOPOLYAE	香港	10月15日	怡和
WAALEKKEK	香港	10月15日	怡和
HARBOR HECTOR	香港	10月15日	怡和
NL. LEUVE	香港	10月15日	怡和

澳 洲 新 西 蘭 線

船名	往來	開行	代理
TENDAM MARU	香港	10月15日	怡和
ELBE	香港	10月15日	怡和
TOKI ARROW	香港	10月15日	怡和
ASIAN PEARL	香港	10月15日	怡和
KHUD. ZHUKOV	香港	10月15日	怡和
PEARL ISLAND	香港	10月15日	怡和

廣 州 一 深 圳 火 車 表

班次	廣州開	到深圳
105	6:25	8:57
97	7:25	9:52
99	8:00	11:32
543	7:00	12:42
501	9:12	15:15
101	10:42	13:48
201	13:35	18:57
103	16:50	19:40

九 龍 一 大 埔 火 車 表

班次	九龍開	到大埔
104	8:10	11:16
106	10:42	12:47
108	10:52	13:58
100	12:50	14:58
544	14:08	19:16
102	15:50	18:12
502	16:30	21:45
202	18:05	20:57

香 港 商 品 交 易 所 行 情

貨名	原價	收市
交收月份	1/85	5.86
市	3/85	6.38
5/85	6.75	5.87
7/85	7.19	7.26
9/85	7.49	7.52
10/85	7.72	7.71

九 九 金 期 金

貨名	原價	收市
交收月份	1/85	125.80
市	11/84	124.80
12/84	124.20	123.80
1/85	123.80	123.80
2/85	123.60	124.00
3/85	124.80	124.20

外 幣 對 港 幣 買 賣 價

幣別	單位	買價	賣價
日 本 圓	100	1066.09	1071.43
比 國 法 郎	100	421.91	424.03
比 國 法 郎	100	420.02	422.12
丹 麥 克 朗	100	23.47	23.59
加 拿 大 元	100	200.15	201.16
西 德 馬 克	100	85.44	85.86
法 國 法 郎	100	27.86	28.00
意 國 里 拉	100	324.90	326.52
英 國 鎊	100	265.86	267.20
美 國 元	100	29.78	29.90
荷 蘭 盾	100	75.82	76.20
香 港 元	100	33.71	33.87
新 加 坡 元	100	121.79	122.41
奧 地 利 先 令	100	12.12	12.18
意 國 里 拉	100	13.72	13.78
瑞 士 法 郎	100	103.44	103.96
瑞 典 克 朗	100	30.29	30.45
澳 洲 元	100	219.17	220.27

港 粵 汽 車 運 送 表

開行	到港
廣州九龍 上午 7:30	廣州 下午 2:15
廣州九龍 上午 9:30	廣州 下午 4:30
汕頭九龍 上午 6:15	汕頭 下午 7:00
汕頭九龍 上午 8:00	汕頭 下午 8:40
興寧九龍 上午 6:15	興寧 下午 6:50
興寧九龍 上午 8:00	興寧 下午 8:20
流沙九龍 上午 6:45	流沙 下午 6:30
流沙九龍 上午 8:00	流沙 下午 6:30

廣 東 各 線 客 輪

1.15	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
7.45	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
8.05	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
5.00	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
8.20	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
9.50	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
4.40	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
1.30	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
2.10	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後
1.25	開	下午三時	三亞線	一萬國號	航程約十八小時到海口後

大公報

-Kung-Pao

2 Hennessy Road
Hong Kong

(香港) 郵政大：印督

七千九萬二第

三週刊郵寄：地址

八二七五七：電報掛號

78 TELEX: 72859 HKTGP HK

售零 半張三紙出日今

限有務印利有港香

公司、商行、超級市場有售

：健民藥房有限公司

電話：5-400144

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

振發行有限公司 啓

今日明日出口船隻

今日入口船隻

船名	由來	代理
KASUGA MARU	下午四時 歐洲	現代
MARIBOR	上午四時 釜山	現代
NEP. EMERALD	上午七時 美國	現代
RUHR EXPRESS	上午六時 美國	現代
YI CHUN	下午一時 基隆	現代
GABRIELE KOEGL	下午十一時 新加坡	現代
ARGUS	下午六時 日本	現代
KING HWA	上午五時 高雄	現代
MAERSK TEMPO	上午四時 馬尼拉	現代
ORT. RUNNER	上午四時 日本	現代
NL. VAN NECK	上午四時 基隆	現代
CHRISTINA ISABEL	下午十一時 南非	現代
SL. INNOVATOR	下午三時 美國	現代
ORIENT MARU	上午三時 基隆	現代
CONTINENTAL PARTNER	下午一時 新加坡	現代
RATH	下午一時 印度	現代
BEI SHAN	下午八時 天津	現代
XIN HUA	下午二時 香港	現代
SERAPIN TOPIS	下午八時 新加坡	現代
HAI CHUN	上午九時 基隆	現代
HAI WANG	上午九時 台中	現代
EVER GRAND	下午八時 台灣	現代
SCHWERTIN	上午九時 歐洲	現代
MASTURA ZAHABIA	上午八時 台灣	現代
SB KUMPANG	下午六時 日本	現代

今日出口船隻

船名	往來	代理
SPERO	上午八時 東非	現代
LADY DONNA	上午三時 南非	現代
PAKARTI ENAM	下午二時 新加坡	現代

明日入口船隻

多美多	SANDYS BAY(上午八時)	曼谷	海德隆	四川
海王五號	NEP. EMERALD(上午八時)	美國西岸	現代	海川
韓元豐號	KOREAN WONSIS SEVEN(上午十一時)	加州紐約	國際輪	國際輪
納姆	RATH(下午二時)	加爾各答	國際輪	海川
江戶	S.D. EDO(上午七時)	歐洲	國際輪	海川
勝達	ST. SENTARUM(下午二時)	仰光	B 14	海川
利馬士	LEISE MAERSK(下午九時)	新加坡	現代輪	B 22
新密汶	SUN TIMOR(上午八時)	美里	現代輪	B 22
加華利	CAVALRY(上午八時)	合群斗湖	A 41	海川
荷安	FORTUNE TRADER(下午五時)	廣州	B 38	海川
新華十一號	XIN HUA 10(下午五時)	海口	B 21	海川
明 日 入 口 船 隻				
奧美士輪	OMEX PIONEER(下午二時)	地中海	現代輪	B 22
永順	EVER BRIGHT	日本	B 23	海川
歐洲美	EUROPEAN EAGLE(上午十時)	台灣	寶樹輪	B 23
菲律賓海洋	PHIL. OCEAN	上海	B 23	海川
南造	HP NAMJIN	釜山	A 海麗	B 23
淮安	HUAI AN(上午六時)	大連	A 海麗	B 23
泰來	TAI LAI	高雄	油蔴地	B 23
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	B 23	海川
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	菲律賓	現代輪	B 23
福順	LUCKY PINE(晨早)	日本	B 23	海川
泰寶實	THAI PAULIN(下午五時)	曼谷	國際輪	海川
密洛治	GEORGE(上午十時)	台灣	國際輪	海川
國利	KUO LIE	高雄	油蔴地	B 23
金鹿星	JIN HU QUAN(上午十時)	香港	B 23	海川
成茂	CHIN CHUN(上午十時)	基隆	B 23	海川

明日出口船隻

船名	往來	代理
ORIENT MARU	上午三時 連打	現代

輪船停泊表

船名	代理
QU JIANG	現代
SEUN JIANG	現代
YANG ZONG HAI	現代
SELINA	現代
AN YANG JIANG	現代
YANG LIN	現代
MARTIME VICTOR	現代
WELL RAINBOW	現代
AI HUA	現代
F.R. PILOT	現代
AFRICAN EXPRESS	現代
SILVERUS	現代
SILVERUS	現代
OMIN HAI 120	現代
TIAN WU SHAN	現代
ZHE KUN	現代
NEW HYDE	現代

輪船公司電話表 (一)

船公司名稱	電話
ACE ATLANTIC STAR	8-721333-8
AHRENKIEL	8-282228
AM. PRESIDENT LINE	8-698171
ANGLO-EASTERN	8-288721
AN HING	8-434951-2
BARBER WILHELMSEN	8-739322
BEE SENG	8-493346
BEN LINE	8-7213111
BEST QUICK	8-445769
CCJ SHIPPING	8-845239
CENTRAL MARITIME	8-257091-7
C.F. SHARP	8-273585
CHAR CHING	8-438326
CHINA MERCHANTS	8-410555
CHINA RESOURCES	8-8317668
CHIN SHENG HONG	8-485749
CHU KONG	8-471997
CMCR	8-210265-8
CONTEAST SHIPPING	8-324726
COSMOS INTERNATIONAL	8-295501
COSTRAN	8-459058
CRESSON	8-4571858

名神汽船株式會社 Meishin Line

船名	往來	代理
PAKARTI ENAM	往來新加坡	現代
ORIENTAL RUNNER	往來新加坡	現代
KOBE MARU	往來新加坡	現代
第八義宗丸	往來新加坡	現代
GISO MARU NO. 8	往來新加坡	現代

總代理：海外聯合海運有限公司

香港干諾道中130號信大座603室

電話：5-412921-4 5-439501

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

船名	往來	代理
PHILIPPINE OCEAN	往來新加坡	現代
PHILIPPINE OCEAN	往來新加坡	現代
PHILIPPINE OCEAN	往來新加坡	現代
PHILIPPINE OCEAN	往來新加坡	現代
PHILIPPINE OCEAN	往來新加坡	現代

上海新海航業有限公司 NEWSSEAS NAVIGATION CORPORATION.

船名	往來	代理
新海虹	往來新加坡	現代
新海利	往來新加坡	現代
新海龍	往來新加坡	現代
新海龍	往來新加坡	現代
新海龍	往來新加坡	現代

青島島 M.S. "TSING ISLAND"

船名	往來	代理
青島島	往來新加坡	現代
青島島	往來新加坡	現代
青島島	往來新加坡	現代
青島島	往來新加坡	現代
青島島	往來新加坡	現代

金虎泉 M.S. "JIN HU QUAN"

船名	往來	代理
金虎泉	往來新加坡	現代
金虎泉	往來新加坡	現代
金虎泉	往來新加坡	現代
金虎泉	往來新加坡	現代
金虎泉	往來新加坡	現代

KYOSEI LINE

船名	往來	代理
KYOSEI LINE	往來新加坡	現代
KYOSEI LINE	往來新加坡	現代
KYOSEI LINE	往來新加坡	現代
KYOSEI LINE	往來新加坡	現代
KYOSEI LINE	往來新加坡	現代

新華輪八號

船名	往來	代理
新華輪八號	往來新加坡	現代
新華輪八號	往來新加坡	現代
新華輪八號	往來新加坡	現代
新華輪八號	往來新加坡	現代
新華輪八號	往來新加坡	現代

快速直航定期貨箱班輪

船名	往來	代理
快速直航定期貨箱班輪	往來新加坡	現代
快速直航定期貨箱班輪	往來新加坡	現代
快速直航定期貨箱班輪	往來新加坡	現代
快速直航定期貨箱班輪	往來新加坡	現代
快速直航定期貨箱班輪	往來新加坡	現代

定期班輪

船名	往來	代理
定期班輪	往來新加坡	現代
定期班輪	往來新加坡	現代
定期班輪	往來新加坡	現代
定期班輪	往來新加坡	現代
定期班輪	往來新加坡	現代

北安輪

船名	往來	代理
北安輪	往來新加坡	現代
北安輪	往來新加坡	現代
北安輪	往來新加坡	現代
北安輪	往來新加坡	現代
北安輪	往來新加坡	現代

廣州日報

當天下午到港
港九各報攤有售
欲知廣州事
請閱廣州日報

有成行貨箱運輸公司

Authorized HK-Canton Drayage Service
九龍彌敦道583號交通銀行大廈1402室
電話：3-301385-6 3-309003 3-301183
廣州聯絡處：廣州市糧油食品進出口公司
地址：廣州市人民南路163號
電話：83530 89671
香港—往來一廣州市及廣東省各地代客
報關，直接拖至代貨人地址，貨價實價，
免箱租，轉口貨運，直接往來貨運碼頭
拖運，不另收費。
承接陸路全貨櫃拖運服務

明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.
本公司承運來往港穗及廣東省各地陸路運輸，並備有貨櫃車，吊機車及各噸位大小貨車運輸服務。
香港聯絡處：九龍彌敦道56-58號
電話：3-841138 3-841105-6
廣州聯絡處：3-97888
佛山聯絡處：7-48335
佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司
(佛山市南堤路22號)
佛山聯絡處：86204, 85514, 86169

WORLD LINE

船名	往來	代理
WORLD LINE	往來新加坡	現代
WORLD LINE	往來新加坡	現代
WORLD LINE	往來新加坡	現代
WORLD LINE	往來新加坡	現代
WORLD LINE	往來新加坡	現代

NYK LINE

船名	往來	代理
NYK LINE	往來新加坡	現代
NYK LINE	往來新加坡	現代
NYK LINE	往來新加坡	現代
NYK LINE	往來新加坡	現代
NYK LINE	往來新加坡	現代

大報

旅居海外的華僑，渴望知道家鄉的一切。天天寄發家書，不易辦到，讓他們每天看到刊有家鄉消息、國際大事的大公報，却完全可能。請致電5-757181大公報發行課，即可代辦郵寄手續，將報紙按時送到你親友手上。

下列者可代訂：大報 (美洲航空版) 大報 (海外航空版) 大報 (香港版)

美洲版美國代訂處：VALIANT CO. 766 Sacramento street, San Francisco, Ca., 94108, U.S.A. Phone: (415) 421-5748